

рассмотреть вопрос о включении мероприятий, касающихся Десятилетия, в программу на двухгодичный период 1992–1993 годов и предлагает им координировать эти мероприятия:

5. *просит* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры включить конкретные предложения относительно формы среднесрочного обзора с учетом мнений правительств во второй двухгодичный доклад о прогрессе в осуществлении Всемирного десятилетия развития культуры, который должен быть представлен Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии через Экономический и Социальный Совет;

6. *постановляет* включать подпункт, озаглавленный "Всемирное десятилетие развития культуры", на двухгодичной основе в предварительную повестку дня своих последующих сессий по пункту, озаглавленному "Развитие и международное экономическое сотрудничество".

*71-е пленарное заседание,  
21 декабря 1990 года*

#### **45/190. Международное сотрудничество в деле смягчения и преодоления последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции**

*Генеральная Ассамблея.*

*будучи глубоко обеспокоена* продолжающимся воздействием на жизнь и здоровье людей катастрофы в Чернобыле, которая имела серьезные национальные и международные последствия беспрецедентного масштаба,

*будучи особенно обеспокоена* состоянием здоровья детей, которые пострадали и продолжают страдать от воздействия повышенной радиации, а также могут пострадать от возможных отдаленных последствий радиации,

*принимая во внимание* положения Всемирной декларации об обеспечении выживания, защиты и развития детей и Плана действий по осуществлению Всемирной декларации об обеспечении выживания, защиты и развития детей в 90-е годы, принятых Всемирной встречей на высшем уровне в интересах детей, состоявшейся в Нью-Йорке 29 и 30 сентября 1990 года<sup>1,2</sup>, в которых, в частности, говорится о необходимости принятия конкретных мер на национальном и международном уровнях в интересах детей, находящихся в особо трудных условиях, в том числе жертв антропогенных катастроф, которые подверглись воздействию радиации,

*принимая во внимание также* необходимость дальнейшего осуществления всеобъемлющих мер в целях

изучения, смягчения и преодоления последствий аварии, особенно мер по радиационной защите и охране здоровья населения, включая, при необходимости, его переселение в незагрязненные районы, улучшение состояния окружающей среды в загрязненных районах и предотвращение дальнейшего возможного трансграничного воздействия радиации,

*полнее сознавая* необходимость улучшения координации продолжающихся международных усилий по изучению и минимизации радиологических и других последствий катастрофы в Чернобыле,

*подчеркивая важность* общественного просвещения и информации в связи с озабоченностью проживающего в загрязненных районах населения в отношении воздействия антропогенной радиации, включая ее долгосрочные последствия,

*ссылаясь* на свою резолюцию 44/224 от 22 декабря 1989 года, в которой, в частности, она признала необходимость укрепления международного сотрудничества в деле оказания помощи в случаях чрезвычайных экологических ситуаций,

*с удовлетворением принимая во внимание* резолюцию 1990/50 Экономического и Социального Совета от 13 июля 1990 года о международном сотрудничестве в деле смягчения и преодоления последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции,

*принимая во внимание* усилия, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций и организациями системы Организации Объединенных Наций по изучению, смягчению и минимизации радиологических, социально-экономических и других последствий катастрофы в Чернобыле,

*приветствуя* растущую международную солидарность с жертвами Чернобыля, особенно с детьми, а также готовность государств-членов и межправительственных и неправительственных организаций, деловых и научных кругов и отдельных лиц к расширению медицинской, продовольственной и иной гуманитарной помощи в целях реабилитации пострадавшего населения,

*признавая* особую важность завершения международной независимой оценки радиологических последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции, координируемой Международным агентством по атомной энергии,

1. *с признательностью принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>19</sup> и предлагает ему в свете рекомендаций, содержащихся в этом докладе и в других относящихся к этому вопросу докладах, и в консультации с заинтересованными учреждениями продолжить осуществление необходимых мер по смягчению и преодолению последствий аварии на Чернобыльской

<sup>19</sup> A/45/643.

атомной электростанции, особенно поддерживать усилия, предпринимаемые в рамках системы Организации Объединенных Наций Административным комитетом по координации и Межучрежденческим комитетом по реагированию на ядерные аварии, по гармонизации, укреплению и координации международных проектов, имеющих целью ослабление последствий катастрофы в Чернобыле, и рассмотреть, в частности, возможности:

a) разработать программу координации деятельности, которая будет осуществляться органами, организациями и программами системы Организации Объединенных Наций, участвующими в усилиях по ослаблению и преодолению последствий катастрофы в Чернобыле;

b) возложить на одного из заместителей Генерального секретаря функции координации;

c) учредить целевую рабочую группу для стимулирования деятельности системы Организации Объединенных Наций в этой области и наблюдения за ней;

d) выступить с призывом вносить добровольные взносы для подкрепления ресурсов регулярного бюджета, используемых органами и учреждениями Организации Объединенных Наций для осуществления деятельности, направленной на ослабление последствий катастрофы в Чернобыле;

2. *просит* органы, специализированные учреждения и программы системы Организации Объединенных Наций при рассмотрении вопроса о возможной технической и иной специализированной помощи наиболее пострадавшим районам, особенно в Белорусской Советской Социалистической Республике, Украинской Советской Социалистической Республике и Российской Советской Федеративной Социалистической Республике, учитывать беспрецедентный характер радиационно-экологического бедствия и чрезвычайную ситуацию, сложившуюся в этих районах в результате долгосрочного воздействия антропогенной радиации на нынешние и будущие поколения;

3. *просит* Генерального секретаря представить через Экономический и Социальный Совет Генеральной Ассамблеи на ее сорок шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок шестой сессии пункт, озаглавленный "Международное сотрудничество в деле изучения, смягчения и минимизации последствий катастрофы в Чернобыле";

5. *обращается с настоятельным призывом* ко всем государствам—членам мирового сообщества, межправительственным и неправительственным организациям, деловым и научным кругам и отдельным лицам, обеспечивая полную координацию с предполагаемой и планируемой деятельностью системы Организации

Объединенных Наций и в сотрудничестве с ней, продолжать оказание всей надлежащей поддержки и помощи наиболее пострадавшим в результате аварии на Чернобыльской атомной электростанции районам.

*71-е пленарное заседание,  
21 декабря 1990 года*

#### 45/191. Развитие людских ресурсов в целях развития

*Генеральная Ассамблея,*

*вновь подтверждая,* что в центре всей деятельности в области развития находится человек,

*считая,* что людские ресурсы являются одним из важных средств достижения целей экономического и социального развития,

*ссылаясь* на свою резолюцию 44/213 от 22 декабря 1989 года о развитии людских ресурсов в целях развития и другие принятые ранее резолюции по этому вопросу, а также на резолюцию 1989/120 Экономического и Социального Совета от 28 июля 1989 года о развитии людских ресурсов,

*ссылаясь также* на свою резолюцию S-18/3 от 1 мая 1990 года, в приложении к которой содержится Декларация о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, и Международную стратегию развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций<sup>1,4</sup>, в частности на содержащиеся в них соответствующие разделы о развитии людских ресурсов,

*вновь подтверждая* вклад в разработку концепции развития людских ресурсов, внесенный Джакартским планом действий по развитию людских ресурсов в регионе Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана<sup>2,0</sup>, Хартумской декларацией "Усиление роли человеческого фактора в процессе социально-экономического подъема и развития в Африке"<sup>2,1</sup>, Африканскими альтернативными рамками для программ структурной перестройки в целях социально-экономического подъема и преобразования<sup>2,2</sup> и коммюнике десятого совещания Конференции глав правительств стран Карибского сообщества, состоявшегося в Гранд-Ансе, Гренада, 3—7 июля 1989 года<sup>2,3</sup>,

*приветствуя* Всемирную декларацию об обеспечении выживания, защиты и развития детей и План

<sup>2,0</sup> *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1988 год, Дополнение № 11 (E/1988/35), глава IV, резолюция 274 (XLIV), приложение.*

<sup>2,1</sup> A/43/430, приложение I.

<sup>2,2</sup> A/44/315, приложение.

<sup>2,3</sup> A/44/477, приложение.